


*Thinking of running for
Saint John Common Council,
the District Education
Council or the Regional
Health Authority?*

*Songez vous à poser votre
candidature à un poste au
sein du conseil communal de
Saint John, d'un conseil
d'éducation de district
ou du conseil d'administration
d'une régie régionale de
la santé?*



*Attend an Open House
presented by Elections
New Brunswick and
The City of Saint John*

*Invitation à des portes
ouvertes organisées
par Élections Nouveau
Brunswick et The City
of Saint John*

With the May 9, 2016 local elections quickly approaching, Elections New Brunswick and the City of Saint John are organizing an information session on **Wednesday, March 16, 2016** at City Hall for prospective candidates.

Representatives of Elections New Brunswick will provide prospective candidates with information about the electoral process, including the positions to be filled on Municipal councils, District Education Councils and the Regional Health Authorities.

At the Open House the Common Clerk will offer an overview explaining the roles and responsibilities of elected members of Council. City officials will also give an overview of City operations.

We welcome anyone who would like to know more about Common Council in Saint John and how it functions.

The Open House will run from 6:30 pm to 8 pm and be held in the council chamber at City Hall, 15 Market Square, Saint John. There will be a formal presentation at 7pm.

For more information about the upcoming municipal elections visit www.electionsnb.ca

Les élections locales du 9 mai 2016 arrivent à grand pas. Élections Nouveau Brunswick et la ville de Saint John organisent une séance d'information, **le mercredi 16 mars 2016**, à l'hôtel de ville de Saint John, à l'intention des candidates et candidats éventuels.

Des représentants d'Élections Nouveau Brunswick fourniront de l'information sur le processus électoral, y compris sur les postes à pourvoir au sein du conseil municipal, des conseils d'éducation de district et des régies régionales de la santé.

Lors des portes ouvertes le greffier communal de la ville de Saint John expliquera les rôles et les responsabilités des membres du conseil élu. Des représentants municipaux décriront aussi le fonctionnement de l'administration civique, de manière générale.

Nous invitons tous ceux et celles qui désirent se renseigner davantage sur le conseil communal de Saint John et son fonctionnement à assister à la séance.

Les portes ouvertes ont lieu de 18 h 30 à 20 h dans la salle du conseil de l'hôtel de ville, au 15, Market Square à Saint John. Une présentation officielle sera faite à 19 h.

Pour plus d'information sur les prochaines élections municipales, allez à www.electionsnb.ca

